

導師：勞加裕

活動主題：都市傳說下的澳門

年級/目標對象：初中/高中

課時：40分鐘

主題活動學習目標：

以澳門的都市傳說為引子，包括大三巴牌坊和東望洋山的傳說，從而帶領學生探索傳說背後的史實，讓他們從中認識澳門的歷史，以及提升學生對探索本地歷史的興趣。

學習的概念：

1. 都市傳說背後反映了澳門的歷史剪影或過去某一時期的生活面貌。
2. 從大三巴的建造情況了解十六、十七世紀澳門的海上貿易史及耶穌會遠東傳教史。
3. 早期澳門的墓葬情況反映了城市發展的歷程。

關鍵詞/藝術詞彙：

澳門歷史、東望洋山、澳門墓葬史、澳門海上貿易史、耶穌會傳教士

學生具有的先備經驗或知識：

曾接觸澳門歷史、地理或澳門文物，曾前往澳門大三巴、東望洋山和氹仔等地。

採用的教學策略/教學法：

以學生感興趣的詞語，透過照片、文獻描述和故事，讓學生認識都市傳說背後的澳門歷史。

輔助教學的教材資源：

- 教學簡報
- 圖像
- 參考書、文獻及網站

延伸閱讀建議：

- 邢榮發，《明清澳門城市建築研究》，香港：華夏文化藝術出版社，2007年。
- 陳文源與曹天忠，《三巴神韻——大三巴牌坊與聖保祿學院》，澳門：澳門文化局，2014年。
- 澳門歷史檔案館編，《颱風歲月：澳門檔案資料展》，澳門：澳門文化局，2014年。
- 澳門博物館編，《抗戰時期的澳門》，澳門：澳門文化局，2001年。
- 薩安東，金國平譯，《葡萄牙在華外交政策：1841 - 1854》，里斯本：葡中關係研究中心；澳門：澳門基金會，1998年。
- 澳門鏡湖醫院慈善會，《澳門鏡湖醫院慈善會會史》，澳門：澳門鏡湖醫院慈善會，2001年。
- 梁錦英與蕭潔銘，《澳門墳場》，香港：三聯書店（香港）有限公司；澳門：澳門基金會，2011年。

<p><b>跨學科/跨領域的連結：</b> 歷史、地理</p>	
<p><b>教學流程</b></p>	
<p><b>教師引導</b></p>	<p><b>教學引導細項的目的說明</b></p>
<p><b>開始 (5 分鐘)</b> - 自我介紹 - 問：大家有沒有聽過在澳門的傳說或鬼故？   答：自由回答 - 都市傳說與都市生活中的未知和恐懼有關，並通過傳聞和網絡擴散。 - 都市傳說的一些分類例子：一、真實凶案（如八仙飯店滅門案）；二、日常生活的傳說（學校是亂葬崗和醫院、在黑沙駕車見到鬼影，或是 33 號巴士上的女鬼等等）；三、地方的傳說，它們往往與地方的歷史和文化有關。因此，我們從澳門兩個地方的都市傳說入手，認識傳說背後的澳門歷史。 （1 - 4 頁）</p> <p><b>發展 (30 分鐘)</b> <b>大三巴的秘密 (5 - 22 頁)</b> - 問：大三巴牌坊最頂層有甚麼？（展出牌坊頂層的圖片）   答：自由回答 - 簡單描述大三巴牌坊：地面層（第一層）為入口，大門上刻有教堂原來的名稱「天主之母教堂」；第二層是四座聖人銅像，他們皆是天主之母教堂創辦團體「耶穌會」的人士；第三層有聖母像，以及提及壁上的相傳由日本人創作的漢字對聯，讓學生知道有日本人參與修建教堂；第四層是耶穌像及兩側的刑具，象徵耶穌受難的事跡；頂層包括象徵聖神的白鴿像、太陽、月亮和星辰的圖案，表現出「聖神的光輝比太陽、月亮和繁星更加耀眼」。</p> <p>講述第一則傳說：因爬上牌坊偷金而摔死的人（5 - 6 頁） - 傳說白鴿雕像是用黃金鑄造，有人因</p>	<p>目的： 引起學生們對城市興趣，讓他們了解何謂「都市傳說」。</p> <p>目的： 透過大三巴的兩個傳說故事和史料，讓學生認識澳門開埠初期的貿易史及耶穌會的歷史。</p>

<p>為想偷黃金而摔死在大三巴牌坊。（第 7 頁）</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 講述有關大三巴銅像鍍金的史料，是 1644 年《聖保祿神學院年報》的內容（8 - 9 頁）。</li><li>- 問：為何耶穌會有這麼多財富呢？（10 頁） 答：自由回答</li><li>- 講述耶穌會在中國和日本傳教的開支，並以利瑪竇晉見萬曆皇帝贈送的禮物來說明其開支巨大。（11 - 13 頁）</li><li>- 展示「南蠻屏風」的繪畫，講述葡萄牙人在日本長崎從事貿易，以及耶穌會士參與澳門與日本的絲綢貿易，通過在中國購買絲綢，再出口到日本換取白銀，以賺取豐富的資金來支撐遠東的傳教事業。（14 - 18 頁）</li><li>- 講述大三巴牌坊的前身——為耶穌會培訓傳教士的聖保祿神學院，此為遠東地區最重要的神學院，具有特殊地位，因此耶穌會不惜以黃金等珍貴物料來建造，以彰顯其重要性。（19 - 20 頁）</li><li>- 講述第二則傳說：大三巴有條秘道，有人說秘道內收藏了大批寶藏，也有流傳秘道口有個黑衣阿伯的鬼魂。（21 頁）</li><li>- 秘道為何設在李家圍？ 李家圍過去是澳門的北灣海岸，這裡是開埠初期最重要的港口，而隧道可能為耶穌會士前往港口的逃生通道。（22 - 25 頁）</li><li>- 講述澳葡政府在 1961 年曾挖掘大三巴牌坊的事情，而政府在地下發現地窟和骸骨。在 1980 年代末，澳葡政府對大三巴牌坊及大炮台曾作考古挖掘，並在 1990 年代建成大三巴牌坊背後的展覽</li></ul>	<p>強調澳門作為耶穌會在遠東（中國和日本）傳教據點的重要性。</p> <p>強調李家圍在澳門開埠初期的地理位置之重要性。</p>
---	---

館，包括展示 1961 年發現的地窟（26 頁）

-

- 問：為何大三巴牌坊背後會發現骸骨？

答：自由作答

- 講述教堂是用作安葬天主教徒，以及天主之母教堂被焚毀後曾用作墳場。

（27 - 28 頁）

（25 分鐘）

### 東望洋山的墓地

- 問：古時澳門華人葬在哪裡？

答：自由作答（30 頁）

- 展示法國畫家博爾傑的繪畫，先讓學生猜測圖畫中的景物實為何處（包括東望洋炮台、大炮台、南灣和澳門城牆），再說明圖片內的景物和地理位置。然後講述繪畫的內容，畫中是華人家庭在東望洋山上舉行葬禮，可見當時有華人把東望洋山用作墓地。

最後展示松山隧道上的山墳及東望洋炮台附近刻有「墓桌」字眼的石塊相片，說明在過去東望洋山曾經存在山墳。

（31 - 33 頁）

- 展示十九世紀末的澳門地圖中華人墓地的分佈，以及墓地與村落的關係。

（34 頁）

- 講述澳門城牆內的墓地消失的緣由。首先在 1847 年總督亞馬喇要求把望廈村的墓地遷移以開闢馬路，結果在 1849 年被望廈村民沈亞米刺殺的事件。（35 - 36 頁）

- 其後介紹鏡湖醫院值理會在澳門半島向外覓地作墳場，以及商人開始在澳門城牆外開發土地，而城牆內的墓地漸漸

目的：

透過講述墓地和亂葬崗的由來和演變過程，讓學生認識澳門的墓葬歷史，曾發生的嚴重災難以及當時澳門人的生活面貌。

目的：

加深學生對歷史議題的了解與反思，讓學生多留意澳門城市面貌和文物的歷史。

被高樓所取代。自十九世紀初，澳門市民主要安葬在本地的市政墳場，或是安葬在內地的墓地，因此回鄉證的前身曾經被稱作「掃墓證」或「拜山證」。

(37 - 38 頁)。

- 講述澳門最有名的氹仔「萬人坑」亂葬崗。在「甲戌風災」(1874 年)和抗日戰爭(1937 - 1945 年)時期，澳葡政府曾派船隻把大量屍體搬運到氹仔沙崗墳場前的海灣埋葬，因而得「萬人坑」的稱號。

(15 分鐘)

#### 結束(知識鞏固)(5 分鐘)

- 歷史形成今日生活的面貌，影響我們的生活狀態。
- 歷史不一定只限於書本上的論述，也可能來自於我們眼前的景物或身邊口耳相傳的傳說，鼓勵同學抱持對歷史的好奇心，對我們生活的城市有更多的關心，多去留意身邊種種有趣事件，然後對有關史料加以探索和挖掘，從而對我們生活的城市有更多了解，對歷史和文化有更多關注(30 - 32 頁)。

圖片來源：

- 勞加裕〈文化頭條：FUN 享文遺之解構大三巴(上)〉，載於「IC Art 藝文棧」，<https://www.facebook.com/icmacao/posts/2465103146903094/> (2019 年 9 月 19 日)。
- Massachusetts Institute of Technology Visualizing Cultures:  
[https://visualizingcultures.mit.edu/rise\\_fall\\_canton\\_04/cw\\_gal\\_01\\_thumb.html](https://visualizingcultures.mit.edu/rise_fall_canton_04/cw_gal_01_thumb.html);
- 《澳門記略》，北京：國家圖書館出版社；澳門：澳門基金會，2010 年。
- Wikicommon: <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ricciportrait.jpg>;  
<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kircher - Toonneel van China - Ricci and Guangqi.jpg>;  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kunyu\\_Wanguo\\_Quantu\\_\(%E5%9D%A4%E8%BC%BF%E8%90%AC%E5%9C%8B%E5%85%A8%E5%9C%96\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kunyu_Wanguo_Quantu_(%E5%9D%A4%E8%BC%BF%E8%90%AC%E5%9C%8B%E5%85%A8%E5%9C%96).jpg);

## 「文化講堂」教案大綱

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:JapaneseChristiansInPortugueseCostume16-17thCentury.jpg>; <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:NanbanCarrack.jpg>.

- Antiques Atlas: [https://www.antiques-atlas.com/antique/lantern\\_clock\\_by\\_nicholas\\_coxeter/as362a184](https://www.antiques-atlas.com/antique/lantern_clock_by_nicholas_coxeter/as362a184).
- jillbennettdolls.co.uk: <http://www.jillbennettdolls.co.uk/NewFiles/shop10.html>
- Library of Congress: <https://www.loc.gov/exhibits/heavenlycraft/heavenly-16th.html>.
- 董黎，《嶺南近代教會建築》，北京：中國建築工業出版社，2005年，第170頁。
- Assassination of the Governor of Macao. Illustrated London News, 10 November 1849: [https://zh.wikipedia.org/wiki/File:Assassination\\_of\\_Governor\\_of\\_Macau.jpg](https://zh.wikipedia.org/wiki/File:Assassination_of_Governor_of_Macau.jpg).
- 廖澤雲編，《鏡湖春秋文物集 I》，澳門：澳門鏡湖醫院慈善會，2011年，第20頁。